

# VYSVETLENIE

(v rámci lehoty na predkladanie ponúk)

Názov verejného obstarávateľa:

EXIMBANKA SR Grösslingová 1 811 09 Bratislava – mestská časť Staré Mesto

Názov zákazky: „Externá databáza pre účely AML/medzinárodných sankcií“

## OTÁZKA zo dňa 06.03.2023

### 1. Dobrý deň, chcem sa len spýtať, či môžeme dodať ponuku v anglickom jazyku?

Odpoveď zo dňa 06.03.2023:

Dobrý deň,

áno, ponuky je možné predkladať aj v anglickom jazyku avšak v predmetnom prípade je potrebné zabezpečiť úradný preklad v súlade s bodom 16. Výzvy na predkladanie ponúk.

## OTÁZKA zo dňa 09.03.2023

### 2. Dobrý deň, chceli by sme Vás požiadať o predĺženie termínu podávania ponuky pre EximBanku, z dôvodu zložitosti procesu a prekladov. Bolo by možné presunúť termín o týždeň neskôr?

Odpoveď zo dňa 10.03.2023:

Verejný obstarávateľ v súlade s princípom hospodárnosti a efektívnosti a v záujme zachovania možnosti čo najširšej hospodárskej súťaže vyhovuje otázke a predlžuje lehotu na predkladanie ponúk. Aktualizované znenie Výzvy na predkladanie ponúk so zapracovanou zmenou je uverejnené na webovom portály Verejného obstarávateľa.